

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	رشته : عمومی	سوالات امتحان هماهنگ کشوری درس : عربی (۱)
ساعت امتحان : ۸ صبح	تاریخ امتحان : ۱۳۸۴ / ۶ / ۸	سال اول آموزش متوسطه
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی		دانش آموزان روزانه در شهریور ماه سال تحصیلی ۸۴ - ۱۳۸۳

ردیف	سوالات	نمره
------	--------	------

۱	<p>ترجم العبارات إلى الفارسية :</p> <p>الف) كيف أشكرُ هذه النعمة ؟</p> <p>ب) لما شاهدتُ سلمانَ ألبسةَ فاطمة (س) بدأ بالبكاء .</p> <p>ج) المؤمنون يُدافعون عن المظلومين و يُخاربون الظالمين .</p> <p>د) أيها الحرُّ لماذا ترتعدُ ؟</p> <p>هـ) أمرَ الله المسلمينَ والمسلماتَ بالهجرة .</p> <p>و) اليصلُ مفيدٌ لتطهيرِ القم من الجرائم .</p>	۳
۲	<p>أجبُ :</p> <p>الف) عطشٌ (بالفارسية) :</p> <p>ب) بیمارستان (بالعربية) :</p> <p>ج) العناصر (المفرد) :</p> <p>د) البشير (المتضاد) :</p>	۱
۳	<p>عین الترجمة الصحيحة :</p> <p>الف) « يا أيها النبي جاهد الكفار والمنافقين » : ای پیامبر با کافران و منافقان</p> <p>۱- جهاد کردی ۲ جهاد کن ۳- جهاد می کنی</p> <p>ب) « قد أفلح المؤمنون الذين هم في صلاتهم خاشعون » .</p> <p>۱- به تحقیق مؤمنانی که در نمازهاشان خاشع و فروتنند ، رستگار شدند .</p> <p>۲- رستگار شدگان همان خاشعان و فروتنان در نمازند .</p> <p>ج) « إني لما أنزلت إلی من خير فقير » .</p> <p>۱- همانا من به آنچه از نیکی به سویم فرستی ، نیازمندم .</p> <p>۲- همانا من به آنچه نفرستادی از خوبی ها نیازمندم .</p>	۱/۵
۴	<p>صحح الأخطاء في الترجمة : (در ترجمه هر جمله دو اشتباه وجود دارد)</p> <p>الف) « أكتبُ لنا في هذه الدنيا حسنة و في الآخرة » .</p> <p>برای ما در آن دنیا و آخرت نیکی را می نویسم .</p> <p>ب) انا أضمنُ لك الف بيت خراب</p> <p>من برای تو صد خانه ی خراب را تضمین کردم .</p> <p>ج) « هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون » .</p> <p>آیا کسی که می داند و کسانی که نمی دانند برابر هستند .</p>	۱/۵

«ادامه ی سوالات در صفحه ی دوم»

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	رشته : عمومی	سوالات امتحان هماهنگ کشوری درس عربی (۱)
ساعت امتحان : ۸ صبح	تاریخ امتحان : ۱۳۸۴ / ۶ / ۸	سال اول آموزش متوسطه
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی		داشتن آموزان روزانه در شهریور ماه سال تحصیلی ۸۴ - ۱۳۸۳

ردیف	سوالات	نمره
------	--------	------

۵	للتعريب : فرصت را غنيمت شماريد .	۰/۵												
۶	الف) أكمل ترجمة هذه العبارة : شرف المكان بالمكين : ارزش محل به است . ب) در آیه شریفه « و ما لله يريد ظلماً للعباد » کدام مورد درباره « ظلماً » صحیح است ؟ ۱- جامد ۲- اسم مکان ۳- اسم مفعول ج) ترجمه آیه زیر را کامل نمائید . « ایاک نعبدُ » : تنها را می پرستیم .	۰/۵ ۰/۵ ۰/۵												
۷	أكمل الجدولين : <table border="1" style="display: inline-table; margin-right: 20px;"> <tr> <td>المضارع</td> <td>المضارع</td> <td>المضارع</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table;"> <tr> <td>الفعل</td> <td>اسم الفاعل</td> <td>اسم المفعول</td> </tr> <tr> <td>حکم</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> </table>	المضارع	المضارع	المضارع	الفعل	اسم الفاعل	اسم المفعول	حکم	۱
المضارع	المضارع	المضارع												
.....												
الفعل	اسم الفاعل	اسم المفعول												
حکم												
۸	اجعل في الفراغ مما بين القوسين : الف) « إن الله معنا » . (النهي من « تحزن ») ب) الطالبُ المجتهدُ هو يتجحُّ في درسه . (الذي - التي - اللاتي) ج) أحسن إلى علموك حرقاً . (من - ما - التي) د) سافرَ إلى بلاد كثيرة . (شخص - شخصي - شخصاً) هـ) « أخرج قومك من إلى التور » . (الظلمات - الظلمات - الظلمات) و) أعتدوا ربكم . (هم - اتم - نحن)	۱/۵												
۹	أكمل الفراغ وفق النموذج : (جای خالی را مانند نمونه کامل کنید) الف) هو يشكر ربه . ب) المؤمن هو الذي يتوكل على الله تشكرين ربك المؤمنات على الله .	۱/۲۵												
۱۰	الف) عین نوع المشتق فيما أشير إليه بخط : للمشمس في الصباح طلعة جميلة . هذا لك والأرض خصني ب) عین المعرب و المنى فيما أشير إليه بخط : شاهدت طفدعة بقره في المزرعة . ج) عین الفاعل و نوعه و الاسم المجرور : « واذكروا نعمة الله عليكم » . د) عین الخبر و نوعه : هؤلاء مصابيح الأمة .	۰/۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۵												

ردیف	سؤالات	نمره
<p>سؤالات امتحان هماهنگ کشوری درس: عربی (1)</p> <p>سال اول آموزش متوسطه</p> <p>دانش آموزان روزانه در شهریور ماه سال تحصیلی ۸۴-۱۳۸۳</p> <p>اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی</p>		
<p>رشته: عمومی</p> <p>مدت امتحان: ۹۰ دقیقه</p> <p>تاریخ امتحان: ۱۳۸۴ / ۶ / ۸</p> <p>ساعت امتحان: ۸ صبح</p>		
۱۱	اجعل الفاعل مبتدأ و غیر مایلزم : (فاعل را مبتدا کنید و تغییرات لازم را انجام دهید) تجتمع المسلمات في المسجد .	۰/۵
۱۲	صَحَّح الخطأ فيما اشير اليه بخط : (درست کلمه مشخص شده را بنویسید) الف) التواضع يرفع قيمة الانسان . ب) المسلمون التي يعلمون الصالحات ينجحون .	۰/۵
۱۳	صَحَّح الأخطاء في الاعراب و التحليل الصرفي : (خطا های تجزیه و ترکیب را اصلاح کنید) يغتتم العاقل الفرصة في الحياة . يغتتم : فعل ماض ، للغابة ، مجرد ثلاثي ، معرب / فعل مرفوع و فاعله «الفرصة» والجمله فعلية . الفرصة : اسم ، مفرد ، مذکر ، مشتق ، مبنی / فاعل و منصوب	۲
۱۴	اقرأ النص التالي ثم أجب عن الاسئلة : سجن فرعون عالم الهندسة « اقليدس » . في يوم من الأيام قال فرعون : أقيمت كلامي ؟ قال : لا أنت تطلب شيئاً مستحيلاً اصرخ فرعون : لا لا الف) ماذا قال فرعون ؟ ب) هل صرخ فرعون ؟ ج) من سجن فرعون ؟ د) ما اعراب الكلمتين اللتين اشير اليهما بخط « فرعون ، عالم » : (نقش دو کلمه فرعون و عالم را بنویسید.)	۲
۲۰	الحمد لله رب العالمين	جمع نمرات

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	رشته : عمومی	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ کشوری درس عربی (۱)
ساعت امتحان : ۸ صبح	تاریخ امتحان : ۱۳۸۴ / ۶ / ۸	سال اول آموزش متوسطه
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی		دانش آموزان روزانه در شهريورماه سال تحصیلی ۸۴-۱۳۸۳

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
------	---------------	------

	یا عرضی سلام و خسته نباشید در تصحیح اوراق امتحانی نظر همکاران صاحب است													
۱	هر مورد (۰/۵) نمره الف) چگونه این نعمت را سپاس گویم . ب) وقتی که سلمان لباسهای فاطمه را دید شروع به گریه کردن کرد . ج) مؤمنان از مظلومان دفاع می کنند و با ظالمین می جنگند . د) ای حُرّ چرا می لرزی ؟ هـ) خداوند مردان و زنان مسلمان را به مهاجرت کردن دستور داد . و) پیام برای ضد عفوئی کردن دهان از میکروبا مفید است .	۳												
۲	تشنه شد ، المستشفى ، العنصر ، النذیر هر مورد (۰/۲۵) نمره	۱												
۳	الف) ۲ (ب) ۱ (ج) ۱ هر مورد (۰/۵) نمره	۱/۵												
۴	هر مورد (۰/۵) نمره الف) برای ما در این دنیا و آخرت نیکی را بنویس . ب) من برای تو هزار خانه ی خراب را تضمین می کنم . ج) آیا کسانی که می دانند و کسانی که نمی دانند برابر هستند ؟	۱/۵												
۵	اجتمعا الفرصة (۰/۵) نمره	۰/۵												
۶	الف) ارزش محل به صاحب محل است (ب) ۱ (ج) تو را هر مورد (۰/۵) نمره	۱/۵												
۷	هر مورد (۰/۲۵) نمره <table border="1" style="display: inline-table; margin-right: 20px;"> <tr> <td>الفعل</td> <td>اسم الفاعل</td> <td>اسم المفعول</td> </tr> <tr> <td>حکم</td> <td>حاکم</td> <td>مبحوم</td> </tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table;"> <tr> <td>الماضی</td> <td>المضارع</td> <td>المصدر</td> </tr> <tr> <td>تَجَمَّعَ</td> <td>يَتَجَمَّعُ</td> <td>تَجَمُّع</td> </tr> </table>	الفعل	اسم الفاعل	اسم المفعول	حکم	حاکم	مبحوم	الماضی	المضارع	المصدر	تَجَمَّعَ	يَتَجَمَّعُ	تَجَمُّع	۱
الفعل	اسم الفاعل	اسم المفعول												
حکم	حاکم	مبحوم												
الماضی	المضارع	المصدر												
تَجَمَّعَ	يَتَجَمَّعُ	تَجَمُّع												
۸	الف) لا تحزن (ب) الذی (ج) من (د) شخص (هـ) الظلمات (و) انتم هر مورد (۰/۲۵) نمره	۱/۵												
۹	هر مورد (۰/۲۵) نمره الف) انت تشکرین ربک (ب) المؤمنات من اللاتی یتوکلن علی الله	۱/۲۵												
۱۰	الف) جملة : صفت مشبهة الأرخص : اسم تفضیل ب) شاهدت : مبی المزرعة : معرب ج) الفاعل : وار نوعه : ضمیر متصل رفعی (ضمیر بارز) الاسم المجرور : کم د) الخبر : مصابح نوعه : مفرد	هر مورد (۰/۲۵) نمره هر مورد (۰/۲۵) نمره هر مورد (۰/۲۵) نمره هر مورد (۰/۲۵) نمره												
۱۱	المسلمات یجتمعن فی المسجد (۰/۵) نمره	۰/۵												
۱۲	الف) قيمة (ب) الذین هر مورد (۰/۲۵) نمره	۰/۵												
۱۳	یفتنم : فعل مضارع ، للغائب ، ثلاثی مزید / فاعله « العاقل » هر مورد (۰/۲۵) نمره الفرصة : مؤنث ، جامد ، معرب / مفعول	۲												
۱۴	الف) قال فرعون : أقبلت کلامی ؟ (۰/۵) نمره ب) نعم صرّح فرعون (۰/۵) نمره ج) سجن فرعون عالم الهندسة (۰/۵) نمره د) فرعون : فاعل و مرفوع عالم : مفعول و منصوب هر مورد (۰/۲۵) نمره	۲												
۲۰	جمع نمرات													